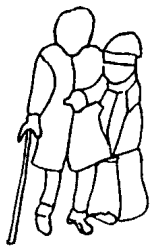


**STICHTING  
DOMINIQUE ROEMENIË**



**S D R**

**NIEUWSBRIEF 2012**

*Malden, maart 2013*

Un viitor mai bun, een betere toekomst.  
Hulp aan kansarmen in Roemenië.

Beste vrienden van de stichting,

Het nieuwe jaar is al weer begonnen. De winter, die in Roemenië begin december inviel, gaat nog steeds door. Sneeuw en regen wisselen elkaar af. De temperaturen zijn nog steeds rond het vriespunt, de meeste mensen hebben het heel zwaar. De vaste lasten zijn juist in de winterperiode erg hoog: er is te weinig hout voor de kachel, te weinig geld om de rekeningen te betalen. Omdat de lonen nog steeds erg laag zijn en velen nu ook zonder werk gekomen zijn doordat werkgevers de mensen zonder salaris naar huis stuurden, was de situatie in de gezinnen hopeloos, zelfs op het platteland. Velen die in het buitenland werkten kwamen terug en weten niet wanneer ze weer terug mogen komen op hun werkplek; dat is weer afhankelijk van de bouwactiviteiten en het verloop van de crisis. Gelukkig hebben sponsors ons in december extra geholpen met hun giften. Daar zijn de Roemenen en wij erg blij om.

Vele keren heb ook ik sneeuw moeten ruimen om me door de sneeuw heen te kunnen bewegen. Elkaar helpen is nog steeds een uitzondering, dat zijn ze niet gewend: ieder zorgt nog steeds voor zijn eigen gezin. Gelukkig heb ik door mijn voorbeeld mensen kunnen motiveren om ook klaar te staan voor anderen.

In oktober was er een groot drama: Eugenia, die werkte in het buitenland om haar 2 kinderen te onderhouden, kwam terug naar haar dorp Popesti en vond haar huis afgebrand door onbekende oorzaak. Samen met de familie Bujor (de belangrijkste helpers van mij) is het huis in 21 dagen met 4 bouwvakarbeiders weer geheel opgetrokken, zijn de muren vernieuwd, het dak erop geïsoleerd, de elektriciteit weer aangelegd,

*Penningmeester, tevens postadres:*  
Pierre van der Meer, De Wieken 46,  
6581 DG Malden. Tel. 024-3581612,  
E-mail: s\_d\_r@kpnmail.nl  
Banknr/IBAN: NL97 RABO 0131 6447 69, BIC: RABONL2U  
t.n.v. Stichting Dominique Roemenië te Malden  
*Secretaris:* Loes Derks, Het Spoor 15,  
5437 BR Beers. Tel. 0485 751274,  
E-mail: Piet.Derks @ziggo.nl  
*Antoinette Smits*  
Bulevardul (BLD) Socola 6,  
Bl D1, Sc A, Et2, Ap 11, Iași, cod.700194  
Jud.Iași, Romania; Tel. 00-40-232-21 20 25  
Mobiel: 00-40-745-317-468  
E-mail Roemenië: [antsmits@hotmail.com](mailto:antsmits@hotmail.com)  
E-mail: antoinettesmits@gmail.com  
Dahliastraat 26, 6581XL Malden, Tel. 0031 24 3581587  
Mobiel: 0626126119

wintervoorraad en meubels ontvangen, samen met dorpbewoners en de priester en mensen van de orthodoxe kerk. Gelukkig konden wij goed helpen, ook al omdat we veel kleding en goederen hadden ontvangen vanuit Nederland en België.

Maria en Simone hebben hun studie aan het lyceum afgerond en hun baccalaureaat gehaald. Ze konden verder naar de faculteit economie en hebben nu de eerste tentamens gehaald. Ancuta is nu medisch studente en heeft nu ook de eerste tentamens gehaald. Tudor gaat dit jaar naar de middelbare school en de andere studenten en kinderen doen het goed op school. Helaas zijn er ook kinderen die niet kunnen leren en geen resultaten kunnen halen, ondanks onze hulp. Zelfs jonge kinderen van het kindertehuis Sf. Andrei en jongeren van Galata gaan nu naar een gewone school ondanks hun verstandelijke beperking.

We konden bij drie families in de gemeente **Popesti** thermopane ramen laten zetten en voor hen materialen kopen om zo hun huizen weer wat te verbeteren.

We hebben in juli september en november transporten gehad uit België met kleding, didactische materialen, rolstoelen en heel veel handenarbeidmaterialen. Tevens zijn alle dozen meegekomen, die vanuit Malden kwamen. Het was heel veel werk om alle materialen een goede bestemming te geven, maar het is gelukt. Ook kwam er nog een vracht uit Beilen van Elly en Kramer Mode, die ons hielpen met medicamenten, kleding, kinderstoelen en bedjes. Deze konden we geven aan het kindertehuis van Sf. Andrei. Marry uit Haarlem hielp ons met schoolmaterialen. Zelfs hebben we een kruisbeeld meegenomen van het verzorgingshuis Elshof uit

Wijchen naar een orthodoxe kerk in Salageni, ontvangen van stichting HAR uit Wijchen. Onze trouwe helpers Tineke, Magda en Tandy uit Nuenen, de zusters uit Alverna, de vriendinnen van de H. Landstichting, Gertrud uit Groesbeek, Jan uit Malden, Loes uit Beers, Mery uit Nijmegen, Herman uit Raalte, de familie Ten Broecke, Frans Tops en Broeder Bert de Meijere uit België hebben ons geweldig geholpen.

We zijn heel blij met de hulp van ZZG uit Eindhoven die ons weer geweldig geholpen heeft. Voor het internaat ION Holban hebben we voor het naaiatelier materialen gekocht, strijkplank, strijkijzer en we hebben vele lappen stof kunnen geven.

Voor Galata (jonge kinderen) konden we een speeltheek inrichten met allerlei spellen, leerboekjes, puzzels, etc.

Voor het Atelier hebben we een elektrische kookplaats kunnen aanschaffen en een inox werktafel voor het inmaken van fruit en groenten en voor ingrediënten. De jongeren hebben fruit en groenten gekweekt in hun kassen en dat daarna weer verkocht op markten.

Ook hebben we met behulp van ZZG en stichting Bisschop Bekkers (SBB) de 2-jarige opleiding van de medewerkers kunnen financieren: voor **Galata** 2 medewerkers en voor **Sf. Andrei** 13. We willen ZZG en SBB bedanken, want nu zijn de studiekosten gefinancierd. In deze tijd was het onmogelijk voor deze mensen de kosten uit eigen middelen te betalen: hun salaris was gekort en iedere medewerker heeft ook zijn gezin en studerende kinderen.

Ook nog door een bijdrage van ZZG hebben we kinderen korte excursies kunnen laten maken. Deze kinderen worden vanuit Sf. Andrei door het Mobile Team begeleid. Deskundigen gaan de kinderen thuis begeleiden en samen met ouders bezoeken ze educatieve plaatsen.

We waren heel verrast een mooie gift te krijgen van Stichting Pastoor van Herzberg uit Malden. We konden ARS helpen, het dagcentrum voor kinderen met syndroom Down. Zij hadden een inbraak gehad en alle keukenmaterialen waren meegenomen, waterkoker, magnetron en andere materialen zoals computer. We kregen computers van Puiu Moldovan uit Nijmegen, die ook nog voor 3 andere kinderen een computer had gegeven.

We kregen dit jaar hulp van een serviceclub uit Nijmegen, die een deel van de vaste lasten voor

het dagcentrum voor jongeren met het Syndroom van Down heeft gefinancierd. Ze hebben ook handenarbeidmaterialen meegegeven en ook voor 2013 willen zij hen helpen.

Deze jongeren hebben, evenals die van Casa Speranta, weer meegedaan met speciaal Olympic, de landelijke sportactiviteiten die dit jaar in Iasi werden gehouden.

Ook hebben we excursies gesponsord en dat is voor deze mensen toch - naast een uitstapje - ook een culturele leeractiviteit.

Timata (Tineke, Magda en Tandy) uit Nuenen zijn al jaren onze sponsors en volgen onze activiteiten op de voet. Wij krijgen kleding maar ook geld en helpen daarmee studenten en families in moeilijke omstandigheden.

ZZG Eindhoven, onze hoofdsponsor, heeft de zorg voor mensen met een verstandelijke beperking weer een nieuwe impuls gegeven.

Ook SBB heeft hetzelfde doel: hulp voor mensen met een verstandelijke beperking en helpt ons waar het nodig mocht zijn.

In juni kwamen 25 studenten en hun begeleiders uit Zwolle. Het project 'Respo International' is een organisatie, die zich richt op de ontwikkeling van duurzame sportbewegingsprogramma's voor mensen met een handicap in ontwikkelingslanden. Het plan was om met 25 studenten van de Hogeschool Windesheim Zwolle en 2 docenten een 'social-circus experience' te organiseren in Roemenië rond de plaats Iasi. Hierbij werden, gedurende de projectweek, verschillende scholen voor speciaal onderwijs, tehuizen en zorgboerderijen bezocht. Samen met kinderen werd er gedurende één dag gewerkt aan het organiseren van een circusshow, die daarna is opgevoerd voor familie en vrienden. Bij Galata hadden zo 120 jongeren een mooie dag en bij ARS (jongeren met syndroom Down) hebben 32 met hen het circus gerealiseerd.

In het dorp **Vinatori** hebben we het afterschoolproject voor kinderen kunnen ondersteunen en we hopen dat dit project kan worden voortgezet.

### **De zorg voor de gezinnen**

Ook nu was de armoede de oorzaak van grote problemen in enkele gezinnen. We hebben regelmatig voedsel moeten brengen en hulp voor schoolmiddelen en medicijnen.

De familie **Balan** (in hun tweekamerflat met 5 kinderen en 3 volwassenen) wordt gedeeltelijk

nog gesponsord door de stichting All for them van Aad Koornneef van het Pannenkoekenhuis in Iasi. Iliana kwam zonder werk te zitten, ze was conciërge, maar alle medewerkers werden wegbezuinigd. Haar dochter Andreea heeft helaas haar bacculaureaat niet gehaald bij de afsluiting van het lyceum en moet in juni 2013 de examens overdoen. Ze heeft nu een tijdelijke baan. Rasvan en Andrei kunnen niet leren, maar doen hun best. Ze zullen van deze school weer af moeten en dan op zoek gaan naar een nieuwe school. De financiële situatie is slecht en we konden hen gedeeltelijk helpen.

In **Voinesti** blijft het moeilijk want Margareta wil niet scheiden en heeft dus geen inkomsten. Ze is gaan werken in de wijnbouw maar heeft daar geen geld voor gekregen, dat komt veel later. Ana heeft 2 kinderen, haar vriend zit in de gevangenis en dus ook geen inkomsten. In december is ze gaan werken in de toeristenstreek Brasov en ik hoop dat ze daar in een restaurant geld kan verdienen. Met Kerst wilde ze bij haar kinderen zijn en was ineens in Iasi, ze kocht kleren voor de kinderen en een TV, dus er was weer geen geld voor voeding. Haar zus Ioana heeft een zoontje maar heeft het niet gemakkelijk: ze wordt mishandeld door haar man. Gheorgeta past op de kleine kinderen, Mihaela en Emanuel gaan naar school (is al een keer weggelopen naar de stad). We helpen waar we kunnen met schoolmaterialen, kleding en hout voor de kachel, maar de situatie verandert maar langzaam. Tudor zit in de laatste groep 8 en wil doorstuderen. Hij is al in Iasi op een internaat met specialisatie ballet. We hopen dat sponsor HAR uit Wijchen de kosten van het internaat nog wil gaan doorbetalen. De andere kosten komen voor onze rekening (o.a. balletkleding, voeding, schoolmaterialen en reiskosten).

Bij de familie **Manole** zijn er nog 4 kinderen die naar school gaan, maar de vader is steeds ziek en zoals in veel Romagezinnen komt er geen geld binnen. Moeder moet overal geld vandaan zien te halen en de jongeren krijgen, omdat ze Roma-kinderen zijn (zigeuners) geen werkcontract. We sponsoren de voeding en de nodige onkosten.

Familie **Panta**: Ion, de opa, is gestorven en daar worden nog steeds gebedsdiensten voor gehouden en maaltijden gegeven, een mooie traditie van de orthodoxe kerk. Zo blijft de aandacht voor zijn vrouw en de kinderen levendig, maar het kost veel geld, dat ze eigenlijk niet hebben. Ook hier proberen ze een beter leven te krijgen. Irina

probeert via een scholing van de gemeente serveerster te worden. De kinderen maken het goed, maar haar man heeft geen werk. Gelukkig konden we hier ook helpen met voeding, hout, etc.

Mario en haar dochter konden we weer ondersteunen met een wasmachine. Ze maken het beter nu de ouders niet meer samenwonen, maar de kosten zijn wel hoger.

Ouderen die ziek zijn en medicijnen nodig hebben maken het redelijk omdat ze weten dat we hen blijven ondersteunen.

In het kinderziekenhuis Sf. Maria bezoeken we de afdeling oncologie en verwennen de kinderen daar met de feestdagen. Voor ieder kind is er een verrassing en ze hebben zo, met hun ouders die daar ook verblijven, een beetje Kerst, St.Nicolaas en andere feesten.

In Popesti hebben Mihai en Lutia, mijn tussenpersonen, het ook heel druk gehad met kleding uitdelen en helpen op allerlei terreinen.

Voor de familie **Mangalagiu** hebben we het huis wat opgeknapt, een stenen muur met raam kunnen financieren. De jongsten gaan nog naar school. De koe heeft nog steeds het goed daar.

Ook de familie **Apostel** heeft onze hulp gekregen en is dolgelukkig met de elektriciteitsaansluiting, kleding en voeding.

We hebben heel veel kleding kunnen verdelen en ook veel voedselpakketten kunnen uitdelen. Voor de schoolkinderen hebben we rugzakken en schoolmiddelen gekregen, ook hebben we werkschriften gekocht.

Sinds enkele jaren bezoeken we ook een bejaardenhuis buiten de stad. Omdat er midden in de stad een nieuw winkelcentrum kwam op de plaats waar het kleine tehuis stond, moesten ze verhuizen. Nu hebben ze geen mogelijkheid meer om wat te gaan wandelen in de stad, hun kinderen kunnen ook niet meer daar komen, want het vervoer is een groot probleem. We brengen daar kleding en medische artikelen en we hebben op 4 kamers een TV geplaatst, waar de ouderen erg gelukkig mee zijn. Ze hebben weinig activiteiten en gelukkig kregen we veel breigaren en andere materialen. Zo helpen zij ook weer de kinderen van Sf. Andrei: ze breien truitjes en maken pantalons.

Eind 2012 deden we een oproep om juist in de winter van 2012 extra te helpen. We kregen hulp van vrienden en van de parochie Heilige Drie-eenheid Nijmegen, waar men aan de hulpbehoevende mensen in Roemenië dacht (zie het parochieblad "Triptiek" 1<sup>e</sup> jaargang 16 januari 2013 nr. 3).

Bovendien zijn we genomineerd (dank U, Zuster Marije Alverna!) voor een bijdrage voor ons project door de Kringloopwinkel in Wijchen. Op 9 maart jl. mochten we een cheque ontvangen uit handen van deze organisatie.

### **Bijzondere bezoeken in 2012**

17 juni: naar Chişinau in Russisch Moldavië en Odessa in Oekraïne met Dr. Ciobanu van Sf. Andrei en SBB.

18 juni: bezoek van Ton en Riet Hooymans, ze komen jaarlijks goederen brengen voor gezinnen.

23 juni: met Mevr. Elena Ursu naar haar familie in de bergen.

4-11 juli: vracht uit België komt in Iasi aan.

23-28 september: vracht uit België met Broeder Bert en Frans Tops.

3 oktober: contact met Anke, Bert en Trudy. Ze waren hier voor een filmproject.

24 oktober: aankomst in Popesti van vracht van Elly uit Beilen.

29 oktober: Jan en Yvonne Broeders van SBB op bezoek in Iasi bij Sf. Andrei en voor een contactdag met de Iosif Foundations, waar we vanaf het begin (1992) bij betrokken zijn geweest.

5-15 november: vracht uit België met Broeder Bert.

### **Hoe verder in 2013?**

Voor 2013 hebben we weer veel aanvragen gekregen voor hulp aan mensen in de instituten, maar ook voor studenten en voor gezinnen die in deze crisistijd geen mogelijkheid hebben werk te vinden en toch hun kinderen moeten voeden en kleden en schoolmaterialen moeten kopen.

Veel **ouderen** hebben behoefte aan contact. Hun kinderen zijn naar het buitenland en de voorzieningen zijn nog primitief.

Je kunt het vergelijken met wat in het lied "Het Dorp" van Wim Sonneveld staat: het dorp zoals het was in onze jeugd. Het is er sober en

primitief. De EU-regels hebben het verkopen van eigen groenten, granen en vee verboden in verband met de hygiëne. Maar de ouderen kunnen de situatie niet veranderen, ze hebben geen financiële mogelijkheden en willen hun huisje niet verwisselen voor een plaats in een bejaardenhuis, daar hebben ze ook geen geld voor. Onze bezoeken en hulp doen hen goed en we gaan daar mee door.

Ons project 'Helpt de ouderen in Roemeens Moldavië met een huis om samen te komen' kan een begin zijn. De Gemeente staat er positief tegenover en ook bewoners van Popesti zelf. We hebben gezien bij de brand van het huis van Eugenia hoe zij de handen in elkaar hebben geslagen om te helpen. Wij willen hun helpen. De kosten zijn hoog: er dient een locatie te worden gezocht en een project starten kost al gauw 10.000 euro. Wij hadden geluk met het huis van Eugenia: we hebben het huis zogenaamd gerenoveerd en dan zijn er geen kadasterpapieren etc. nodig.

Helpt u ons om - naast de projecten die we al hebben - de ouderen te helpen?

Wij zijn U heel dankbaar voor de giften van de afgelopen jaren en we vertrouwen erop, dat we ook in 2013 weer hulp kunnen blijven bieden aan mensen met een lichamelijke en geestelijke beperking en aan de armsten van de provincie Iasi in Roemenië.

Namens Loes Derks en Pierre van der Meer,

Antoinette Smits.